

Salmo 20

1 εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς τῷ Δαυΐδ.

1 Para o término. Salmo ao David.

ἐπακοῦσαι σου Κύριος ἐν ἡμέρα

Atenderá a ti Senhor em dia

θλίψεως, ὑπερασπίσαι σου τὸ ὄνομα

da aflição, será escudo teu o nome

τοῦ Θεοῦ Ἰακώβ 2 ἐξαποστείλαι σοι

do Deus de Jacó. 2 Enviará a ti

βοήθειαν ἐξ ἁγίου καὶ ἐκ Σιών

auxílio de santuário, e desde Sião

ἀντιλάβοιτό σου. 3 μνησθεῖη

sustentará a ti. 3 Será lembrado

πάσης θυσίας σου καὶ τὸ

de toda oferenda tua, e o

ὄλοκαύτωμά σου πιανάτω.

holocausto teu engordará.

διάψαλμα. 4 δώη σοι Κύριος κατὰ

(Interlúdio) 4 Dê a ti Senhor como

τὴν καρδίαν σου καὶ πᾶσαν τὴν

o coração teu, e todo o

βουλήν σου πληρώσαι.

conselho teu encha-te.

5 ἀγαλλιασόμεθα ἐν τῷ σωτηρίῳ

5 Seremos alegres na salvação

σου καὶ ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ

tua, e em nome do Senhor Deus

ἡμῶν μεγαλυνθησόμεθα.

nosso seremos engrandecidos;

πληρώσαι Κύριος πάντα τὰ αἰτήματά

encha Senhor todas as petições

σου. 6 νῦν ἔγνων ὅτι ἔσωσε

tuas. 6 Agora sei que salvou

Κύριος τὸν χριστὸν αὐτοῦ

Senhor o unguido dele;

ἐπακούσεται αὐτοῦ ἐξ οὐρανοῦ ἁγίου

escutará dele de céu santo

αὐτοῦ ἐν δυναστείαις ἢ σωτηρία τῆς

dele, com prodígios de salvação a

δεξιᾶς αὐτοῦ. 7 οὔτοι ἐν ἄρμασι καὶ

destra dele. 7 Estes em carruagens e

οὔτοι ἐν ἵπποις, ἡμεῖς δὲ ἐν ὀνόματι

estes em cavalos, nós mas em nome

Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν

do Senhor Deus nosso

μεγαλυνθησόμεθα. 8 αὐτοὶ

seremos engrandecidos. 8 Eles

συνεποδίσθησαν καὶ ἔπεσαν, ἡμεῖς

são calcados e caem, nós

δὲ ἀνέστημεν καὶ

mas levantamos e

ἀνωρθώθημεν. 9 Κύριε, σῶσον

nos endireitaremos. 9 Ó Senhor, salve

τὸν βασιλέα, καὶ ἐπάκουσον ἡμῶν,

o rei, e atenda a nós

ἐν ἧ ἂν ἡμέρα ἐπικαλεσώμεθά σε.

no dia clamarmos a ti.